

Z / BTS / DOP - 220/105/2015

ZMLUVA O OPERATÍVNOM LEASINGU (ďalej len „ZOL“)

číslo: LZO/15/00895

uzatvorená medzi stranami :

ČSOB Leasing, a.s.

Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B

IČO: 35704713

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.

(ďalej len „ČSOB Leasing, a.s.“)

IČ DPH: SK2020264818

a

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava a.s. (BTS)

Letisko M.R.Štefánika 1,82311 Bratislava

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I vložka č. 3327/B

IČO: 35884916

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

(ďalej len „leasingový nájomca“ alebo aj „LN“)

IČ DPH/DIČ: SK2021812683

PREDMET NÁJMU (ďalej len „PN“):

Značka a model: stroj a zariadenie JUNGHEINRICH EFG 220ZT/ZZ

Výkon motora: 0,0 kW

Prevodovka: M6

Farba karosérie:

VIN: podľa Protokolu o prevzatí predmetu nájmu

Predbežný termín dodania PN: 30.07.2015

Nadštandardná výbava:

Doplňková výbava:

PARAMETRE ZMLUVY:

Dohodnutý počet mth za rok: 1 000 mth

Dohodnutý počet mth za celú dobu nájmu: 2 000 mth

Tolerancia mth za dobu nájmu: +/- 0 mth

Sadzba za nadlimitné mth: +1,350 EUR / mth

Sadzba za podlimitné mth: -0,810 EUR / mth

Doba nájmu: 24 mesiacov od dátumu prevzatia PN leasingovým nájomcom

Splátkové obdobie: na základe splátkového kalendára

Splätnosť splátky: k 15. dňu mesiaca

FINANČNÉ PARAMETRE ZMLUVY:

	Mena	Základ DPH	DPH 20%	Spolu s DPH
Obstarávacia cena PN	EUR	23 749,00	4 749,80	28 498,80
Náklady na prihlásenie PN	EUR	0,00	0,00	0,00
Vstupná cena PN	EUR	23 749,00	4 749,80	28 498,80
Mesačná splátka nájomného	EUR	697,55	139,51	837,06

ZMLUVNÉ STRANY SA PODPISOM TEJTO ZOL DOHODLI NA POSKYTOVANÍ NASLEDUJÚCICH SLUŽIEB:

Druh služby	Počet ks Áno / Nie	Parametre
Povinné zmluvné poistenie	Áno	Generali Poist'ovňa, a. s., limit poistného plnenia: 5,0/1,0 mil. EUR
Havarijné poistenie	Áno	Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., spoluúčasť: 5% min. 170 EUR
Údržba a servis	Áno	Uzavretá kalkulácia
Poplatok za správu zmluvy	Áno	Poplatok za správu zmluvy je vo výške 0,00 EUR

Neoddeliteľnou súčasťou tejto ZOL sú Všeobecné zmluvné podmienky operatívneho leasingu (ďalej len „VZP“), ktoré upravujú vzťahy medzi zmluvnými stranami v súlade s ustanoveniami § 273 Obchodného zákonníka.

ŠPECIFIKÁCIA POVINNÉHO ZMLUVNÉHO POISTENIA (ďalej len „PZP“) PN

1. Pre PZP platia príslušné ustanovenia Zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, Všeobecné poistné podmienky pre povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a Zmluvné dojednania pre povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla.
2. Leasingový nájomca je povinný písomne oznámiť poisťovateľovi vznik poistnej udalosti do 15 dní po jej vzniku, ak nastala na území Slovenskej republiky a do 30 dní, ak nastala na území mimo Slovenskej republiky. Leasingový nájomca je taktiež povinný vznik akejkoľvek poistnej udalosti nahlásiť do 3 dní ČSOB Leasing, a.s.

ŠPECIFIKÁCIA HAVARIJNÉHO POISTENIA PN

1. PN je poistený pre prípad poškodenia alebo zničenia v dôsledku havárie, poškodenia alebo zničenia v dôsledku živeľnej udalosti a pre prípad odcudzenia. PN nebude používaný bez súhlasu ČSOB Leasing, a.s. ako taxi, ako vozidlo autoškoly, na testovanie, na požičiavanie, na prepravu nebezpečného nákladu, nebude vybavený výstražným zariadením a nebude mať zahraničné evidenčné číslo, ak nebolo dohodnuté inak. PN je majetkom ČSOB Leasing, a.s. počas celej doby trvania ZOL.
2. Leasingový nájomca je počas trvania ZOL povinný udržiavať zabezpečovacie zariadenia, ktorými je PN vybavený, v prevádzkyschopnom a funkčnom stave a aktivovať ich pri každom opustení PN. V prípade, že sa preukáže zanedbanie povinností leasingového nájomcu týkajúcich sa prevádzkovania zabezpečovacích zariadení, je leasingový nájomca povinný ČSOB Leasing, a.s. uhradiť všetky náklady a škody, ktoré ČSOB Leasing, a.s. v dôsledku toho vznikli.
3. Leasingový nájomca je povinný bezodkladne oznámiť ČSOB Leasing, a.s. vznik akejkoľvek poistnej udalosti.

V Bratislave, dňa [redacted]

V Bratislave, dňa [redacted]

Meno osoby, oprávnenej podpísať ZOL: [redacted]

Meno c [redacted]

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava a.s. (BTS)

Totožnosť konajúcej osoby na základe č. OP/pasu overil v mene ČSOB Leasing, a.s.

Dodatok
k zmluve o operatívnom leasingu č. LZO/15/00895 zo dňa 01.06.2015

uzatvorený medzi:

ČSOB Leasing, a.s.

Panónska cesta 11, 85201 Bratislava

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 1220/B

IČO: 35704713

IČ DPH: SK2020264818

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
(ďalej len „ČSOB Leasing, a.s.“)

a

Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava a.s. (BTS)

Letisko M.R. Štefánika, 82311 Bratislava

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka číslo 3327/B

IČO: 35884916

IČ DPH: SK2021812683

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
(ďalej len „leasingový nájomca“ alebo „LN“)

(spolu ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvorili dňa 01.06.2015 zmluvu o operatívnom leasingu č. LZO/15/00895 (ďalej ako „zmluva“), ktorej predmetom je nájom stroja JUNGHEINRICH EFG 220ZT/ZZ (ďalej ako „PN“).

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej zmene zmluvy a k nej prislúchajúcich všeobecných zmluvných podmienok operatívneho leasingu ČSOB Leasing, a.s., 02/14 k zmluve (ďalej ako „VZP“):

ČI. I

1. Posledná veta ods. 2.2.6 VZP sa nahrádza novou vetou, ktorá znie:

Ak nebude vo výnimočnom prípade takýto doklad doručený ČSOBL v 5-dňovej lehote, pokladá sa za prevzatie PN LN údaj dodávateľa uvedený na faktúre k PN ako dátum dodania tovaru.

2. Do ods. 3.5.1 VZP sa na záver dopĺňa nová veta, ktorá znie:

ČSOBL je oprávnený požadovať kauciu od LN podľa predchádzajúcej vety až v prípade existencie akejkoľvek pohľadávky ČSOB Leasing, a.s. voči LN po splatnosti viac ako 10 dní.

3. Písm. b) z ods. 5.5.1 sa vypúšťa bez náhrady.

4. Ods. 6.3 VZP sa nahrádza novým ods. 6.3, ktorý znie:

Uplatnením zmluvných pokút zo strany ČSOBL nie je dotknuté právo ČSOBL na náhradu škody voči LN v rozsahu prevyšujúcom zaplatenú zmluvnú pokutu.

5. Na konci prvej vety ods. 7.2 VZP sa vypúšťa slovné spojenie „a podobne“.

6. V písmene c) a g) ods. 6.1 sa výška zmluvnej pokuty mení na výšku 5% z obstarávacej ceny PN.

7. Zmluva a VZP sú uzavreté dňom ich podpísania obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

ČI. II

1. Ustanovenia zmluvy a/alebo VZP vyslovene neupravené týmto dodatkom sa nemenia a zostávajú v platnosti.
2. Tento dodatok je uzavretý dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
3. Tento dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom z nich.
4. Zmluvné strany si obsah dodatku prečítali, bez výhrad s ním súhlasia a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

Bratislava, dňa

Meno osoby, oprávnenej podpísať dodatok:

Filip Farkašovský

CSOB Leasing, a.s.

Letisko M.R. Stefanika - Airport Bratislava, a.s. (BIS)
Totožnosť konajúcej osoby na základe č. OP/pasu overil
v mene CSOB Leasing, a.s.

1. Základné ustanovenia

1.1 Tieto Všeobecné zmluvné podmienky operatívneho leasingu (ďalej len „VZP“) sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o operatívnom leasingu (ďalej len „ZOL“).

1.2 Účelom operatívneho leasingu je na základe ZOL umožniť za úhradu leasingovému nájomcovi (ďalej len „LN“) užívanie jednotlivých hmotných vecí alebo ich súborov (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „PN“), ktoré sú vo vlastníctve spoločnosti ČSOB Leasing, a.s. (ďalej len „ČSOBL“), spolu s plneniami uvedenými a špecifikovanými v ZOL a v týchto VZP.

1.3 ZOL obsahuje identifikáciu LN, PN a bližšiu špecifikáciu dohodnutých podmienok nájmu PN: dobu trvania nájmu, rozsah poskytovaných plnení súvisiacich s prevádzkou PN, výšku mesačnej splátky nájomného a platnej sadzby DPH (ďalej len „splátky nájomného“) v dohodnutej mene, kauciu, ak je súčasťou dohodnutých podmienok, deň začiatku nájmu a predpokladaný počet najazdených kilometrov (motohodín) za rok a za celú dobu nájmu.

1.4 VZP upravujú vo všeobecnosti práva a povinnosti zmluvných strán pri nájme jednotlivých PN a pri poskytovaní plnení a výkonov súvisiacich s prevádzkou PN na základe jednotlivých ZOL.

1.5 ČSOBL sa zaväzuje LN prenajímať PN a LN sa ČSOBL zaväzuje za nájom platiť mesačné splátky nájomného a prípadné ostatné platby súvisiace s operatívnym leasingom v súlade s ustanoveniami týchto VZP.

1.6 ČSOBL získa PN do svojho vlastníctva na základe kúpnej zmluvy, prípadne inej obdobnej zmluvy, uzatvorenej s dodávateľom PN, podľa špecifikácie LN a na jeho žiadosť s tým, že nebezpečenstvo väd (faktických ako aj právnych), škôd na PN a škôd spojených s jeho užívaním a prevádzkou nesie v celom rozsahu LN.

2. Predmet nájmu

2.1 Objednanie PN

2.1.1 Každý jednotlivý PN objedná LN na cenovej kalkulácii ČSOBL, a to vrátane uvedenia všetkých požadovaných technických parametrov, príslušenstva, miesta a účelu prevažného použitia PN, požadovaného termínu dodania, doby trvania nájmu vrátane uvedenia predpokladaného ročného počtu najazdených kilometrov (motohodín). V prípade vlastnosti PN, ktoré si LN vyslovene nevymieni, platí, že žiadosť sa vzťahuje na štandardnú výbavu PN zvolenej továrenskej značky a typu, dodávaného na slovenský trh v okamihu uskutočnenia objednávky, resp. ak ide o PN, ktorý sa nedováža na slovenský trh, tak sa žiadosť vzťahuje na štandardnú výbavu, ktorú v okamihu uskutočnenia objednávky poskytuje zahraničný výrobca alebo dodávateľ.

2.1.2 ČSOBL na základe písomne odsúhlasenej cenovej ponuky LN, predloží LN ZOL, podpisom ZOL a VZP sa objednávka LN stáva záväznou a jej zrušenie je možné len so súhlasom ČSOBL. ČSOBL má aj v prípade súhlasu s ukončením ZOL a zrušením objednávky nárok na náhradu všetkých nákladov a škôd, ktoré mu takýmto konaním LN vzniknú. ČSOBL nie je do uzavretia ZOL povinný objednať PN u jeho dodávateľa.

2.1.3 Termín dodania PN podľa ZOL je len predbežným termínom a jeho nedodržanie, poprípade nedodanie PN z dôvodov mimo ČSOBL nezakladá z tohto titulu žiadnu zodpovednosť ČSOBL voči LN.

2.1.4 V prípade, že PN uvedený v žiadosti o financovanie nie je možné dodať, dohodnú sa zmluvné strany na úprave žiadosti o financovanie tak, aby bolo PN možné dodať.

2.2 Odovzdanie a prevzatie PN

2.2.1 Odovzdaním PN, pokiaľ nie je v ZOL dohodnuté inak, sa rozumie odovzdanie PN jeho dodávateľom ČSOBL.

2.2.2 Prevzatím PN sa rozumie prevzatie PN do užívania LN od ČSOBL, resp. uvedenie PN do prevádzky na mieste určenom ČSOBL. Prevzatím PN potvrdzuje LN podpisom na „Protokole o prevzati predmetu nájmu“, ktorý je tlačivom ČSOBL alebo podpisom na zodpovedajúcom tlačive dodávateľa, pričom sa má za to, že PN odovzdal LN ČSOBL. Ak LN neprevezme PN v deň určený v bode 2.2.3, má sa za to, že ČSOBL prevzal PN v mene LN.

2.2.3 LN vzniká právo a povinnosť prevziať PN na výzvu ČSOBL, pričom sa má za to, že dňom určeným na prevzatie PN vo výzve ČSOBL začína plynúť nájom PN.

2.2.4 LN je povinný prevziať PN za podmienok dohodnutých medzi dodávateľom PN a ČSOBL. Ak výnimočne také podmienky nie sú dohodnuté, je LN povinný prevziať PN za podmienok obvyklých pre odovzdanie obdobných vecí.

2.2.5 LN je najmä povinný prevziať PN riadne a včas, a v prípade, že LN preberá PN bez účasti zástupcu ČSOBL, zabezpečiť pre ČSOBL všetky práva vyplývajúce z kúpnej alebo

inej obdobnej zmluvy, uzatvorenej medzi ČSOBL a dodávateľom PN, na základe ktorej sa ČSOBL stal vlastníkom PN. Ak LN nesplní tieto povinnosti, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN okrem iných dohodnutých platieb aj úhradu všetkých nákladov, ktoré tým ČSOBL vzniknú, prípadne náhradu vzniknutej škody.

2.2.6 Odovzdanie a prevzatie PN je LN povinný v mene (v zastúpení) ČSOBL potvrdiť podpisom na dodacom liste dodávateľa PN alebo na inej listine dodávateľa PN, nahrádzajúcej dodací list. Podpisom na tomto doklade potvrdzuje LN najmä správnosť a úplnosť identifikačných údajov PN (najmä VIN kódu, resp. výrobného čísla), dodávateľa PN, ako aj prevzatie technickej a inej dokumentácie k PN. Ak nebude vo výnimočnom prípade takýto doklad doručený ČSOBL v 3-dňovej lehote, pokladá sa za prevzatie PN LN údaj dodávateľa uvedený na faktúre k PN ako dátum dodania tovaru, pričom táto právna domnienka nezbavuje LN zodpovednosti za porušenie zmluvnej povinnosti.

2.2.7 Pred tým, než LN potvrdí odovzdanie a prevzatie PN, je povinný dôkladne ho prezrieť. Pri prehliadke je LN povinný postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou, najmä je povinný overiť presnú identifikáciu PN podľa príslušných dokladov (objednávka, technický preukaz alebo iný jemu zodpovedajúci doklad, osvedčenie o evidencii, technické osvedčenie vozidla), zistiť úplnosť dodávky vrátane príslušenstva, výbavy a overiť plnú funkčnosť PN.

2.2.8 Ak LN pri odovzdaní a prevzatí PN od jeho dodávateľa zistí vady (faktické), je povinný v mene (v zastúpení) ČSOBL postupovať takto:

a) ak ide o zjavné, neodstrániteľné vady, je LN povinný odovzdanie a prevzatie PN odmietnuť a o tejto skutočnosti a jej konkrétnych dôvodoch bezodkladne, najneskôr však do 3 dní od odmietnutia odovzdania a prevzatia PN písomne (aj faxom alebo e-mailom) informovať ČSOBL,

b) ak ide o zjavné, odstrániteľné vady, je LN povinný trvať na ich okamžitom odstránení a o tejto skutočnosti písomne (aj faxom alebo e-mailom) informovať ČSOBL. LN je oprávnený potvrdiť odovzdanie a prevzatie PN až po odstránení zistených odstrániteľných väd.

2.2.9 Ak LN neprevezme PN alebo ak nesplní povinnosti uvedené v bodoch 2.2.1 až 2.2.8, je ČSOBL oprávnený odstúpiť od ZOL a požadovať od LN zmluvnú pokutu podľa článku 6 týchto VZP, pričom tým nie je dotknuté právo ČSOBL na náhradu prípadnej škody, ktorá ČSOBL vznikne v dôsledku chýbného alebo oneskoreného konania LN.

2.3 Riziká a škody spôsobené v súvislosti s prevádzkou PN

2.3.1 LN nesie riziko výskytu väd (faktických ako aj právnych), nedostatkov, poškodení, zničenia, straty, odcudzenia a predčasného opotrebovania PN. Ak nastane takáto skutočnosť, je LN povinný bezodkladne informovať ČSOBL a naďalej platiť stanovené splátky nájomného riadne, včas a v plnej výške až do ukončenia ZOL.

2.3.2 V prípade škôd vzniknutých tretím osobám v súvislosti s prevádzkou PN je LN povinný bezodkladne vykonať všetky opatrenia vrátane tých, ktoré by inak bol povinný vykonať ČSOBL, aby nároky, predovšetkým nároky na poistné plnenie, zostali zachované a škody spôsobené tretím osobám boli čo najnižšie. Okrem toho je LN povinný ihneď, najneskôr v nasledujúci pracovný deň, písomne (aj faxom alebo e-mailom) informovať ČSOBL o vzniku škody. Pokiaľ by z akýchkoľvek dôvodov neboli škody úplne alebo sčasti uhradené a uhradiť by ich bol podľa zákona povinný ČSOBL, je LN povinný takúto škodu ČSOBL na základe výzvy uhradiť v plnej výške.

2.4 Záručné a servisné podmienky

2.4.1 LN si PN volí sám a podpisom Protokolu o prevzati predmetu nájmu vyhlasuje, že je oboznámený s PN, jeho súčasťami, príslušenstvom a technickými parametrami, ako aj so záručnými, prevádzkovými a servisnými podmienkami dodávateľa PN, platnými v deň podpisu ZOL. ČSOBL neručí za žiadnu vlastnosť alebo spôsobilosť PN, zvlášť nie za jeho vhodnosť na použitie predpokladané LN, a teda ani za to, či je použitie PN v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a normami.

2.4.2 ČSOBL nezodpovedá žiadnym spôsobom za akékoľvek škody, ktoré vznikli z dôvodu faktických a právnych väd, nedostatkov alebo funkčnosti PN (prevádzkové riziká). LN preto nie je oprávnený voči ČSOBL uplatňovať náhradu škody, ktorá mu vznikla v súvislosti s odstránením faktických a právnych väd, nedostatkov na PN, poprípade v súvislosti s odstavením PN z prevádzky.

2.5 Vlastníctvo a užívanie PN

2.5.1 PN je vo výlučnom vlastníctve ČSOBL a LN nemá žiadne právo, vlastnícky titul ani podiel na PN, s výnimkou práva PN užívať. LN nesmie PN predať, založiť, darovať, prenajať a ani inak scudzíť. LN môže PN užívať mimo územia SR, len ak je pre takéto prípady riadne poistený. LN nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu umožniť užívanie PN tretej osobe, s výnimkou služobných jazd svojich zamestnancov. Porušenie vyššie uvedených povinností je hrubým porušením

LN je povinný uhradiť všetky škody a zvýšené náklady, ktoré by ČSOBL v dôsledku toho vznikli.

2.5.2 Ak nie je ustanovené inak, ČSOBL je povinný včas platiť v stanovených termínoch všetky zákonom stanovené alebo určené dane, poplatky a odvody, ktoré sa vzťahujú na vlastník PN. V prípade, ak sa takéto poplatky a odvody vzťahujú na PN, v prípade, ak sa takéto poplatky a odvody vzťahujú na užívateľa alebo nájomcu PN, je povinnosťou LN ich platiť, pokiaľ nie je zmluvne medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak.

2.5.3 LN je povinný udržiavať PN v technicky bezporuchovom stave, funkčný a starať sa o neho tak, aby na ňom nevznikla škoda. LN je povinný po dobu účinnosti ZOL odstrániť všetky škody na PN. Ďalej je LN povinný zabezpečiť, aby bola každá nevyhnutná údržba vykonaná výhradne kvalifikovanými osobami a boli dodržiavané všetky požiadavky výrobcu a iné povinné prevádzkové požiadavky. LN nesmie vykonávať žiadne zásahy do tachometra. LN je povinný najneskôr v nasledujúci pracovný deň nahlásiť ČSOBL akúkoľvek poruchu tachometra. Po vzájomnej dohode bude písomne stanovený počet kilometrov (mohodín) najazdených s poškodeným tachometrom. Porušenie povinností uvedených v tomto bode sa považuje za hrubé porušenie ZOL, pričom ČSOBL môže od LN požadovať náhradu škody, ktorá v dôsledku toho vznikla.

2.5.4 LN nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu ČSOBL uskutočniť nijaké úpravy ani zmeny PN (s výnimkou záručných, požiarových a bežných opráv PN). To neplatí, pokiaľ ide o umiestnenie odstrániteľných nápisov a reklám, pokiaľ takéto nápisy a reklamy nie sú v rozpore s povinnosťou LN podľa bodu 2.5.11.

2.5.5 LN môže vykonať technické zhodnotenie na PN výhradne s písomným súhlasom a za podmienok určených ČSOBL. LN môže najneskôr v termíne vykonania technického zhodnotenia požiadať ČSOBL o odkúpenie takéhoto technického zhodnotenia za cenu, za ktorú toto zhodnotenie obstaral, najviac však za bežnú tržobnú cenu. ČSOBL nemá povinnosť tejto žiadosti vyhovieť, v takomto prípade dá LN súhlas s odpisovaním tohto technického zhodnotenia.

2.5.6 Ak LN poruší povinnosť požiadať ČSOBL o súhlas s vykonaním technického zhodnotenia alebo inej úpravy PN, je ČSOBL oprávnený: v prípade ukončenia ZOL požadovať od LN, aby na vlastné náklady do termínu ukončenia ZOL, pokiaľ nebude ČSOBL stanovená iná lehota, odstránil úpravy, na ktoré ČSOBL nedal písomný súhlas alebo na ktoré nie je písomný súhlas ČSOBL potrebný, a aby uviedol PN do pôvodného stavu. Ak si LN nesplní túto povinnosť, odstránenie úprav zabezpečí ČSOBL, pričom náklady s tým spojené je oprávnený požadovať od LN.

2.5.7 V prípade, ak LN poruší podmienky dohodnuté v ZOL ako podmienky poskytnutia operatívneho leasingu a ktoré sa LN zaväzuje dodržiavať počas celej doby trvania operatívneho leasingu, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN, aby doplnil zabezpečenie svojho záväzku v lehote, výške a forme stanovenej ČSOBL. To neplatí ak je LN spotrebiteľom.

2.5.7O povolenie zmien či úprav PN nad rámec výnimiek podľa bodu 2.5.4 je LN povinný ČSOBL písomne vopred požiadať. V tejto žiadosti LN uvedie, či takáto zmena povedie k zvýšeniu alebo k zníženiu hodnoty PN a o akú časť, a priloží k nej úplnú technickú alebo inú dokumentáciu tohto technického zhodnotenia. Ak majú byť v rámci takejto úpravy alebo zmeny niektoré súčasti alebo príslušenstvo PN vymenené a nahradené inými, ČSOBL určí, ako bude s vymenenými súčasťami naložené. ČSOBL nemá právnu povinnosť takejto žiadosti vyhovieť. Ak má takáto zmena či úprava v dôsledku zmeny hodnoty PN viesť k zmene v odpisovaní PN v ČSOBL, môže oprávnenosť takejto zmeny či úpravy PN založiť výlučne písomná dohoda obsahujúca aj ustanovenie o finančných následkoch takejto zmeny, najmä v súvislosti s úpravou výšky mesačnej splátky nájomného a s ukončením ZOL podľa článku 5 týchto VZP a s odpisovaním podľa bodu 2.5.10. ČSOBL sa zaväzuje uzatvorenie takéhoto Dodatku k ZOL bezdôvodne neodmietnuť.

2.5.8 Na základe výzvy ČSOBL je LN povinný zabezpečiť pohľadávky vyplývajúce zo ZOL v rozsahu určenom ČSOBL. Za týmto účelom je LN povinný vykonať všetky potrebné úkony, vrátane podpisu príslušných zmlúv a iných dokumentov.

2.5.9 LN je povinný bez meškania oznámiť ČSOBL a príslušnému oddeleniu Policajného zboru SR stratu alebo odcudzenie osvedčenia o evidencii vozidla, príp. technického osvedčenia vozidla, tabuľky s evidenčným číslom, prípadne odcudzenie PN. LN je povinný bez meškania oznámiť ČSOBL stratu kľúčov od PN a/alebo kľúčov od mechanického zabezpečovacieho zariadenia, diaľkového ovládania, ako aj iných častí príslušenstva PN. Všetky náklady na ich opätovné dodanie uhrádza LN.

2.5.10 ČSOBL ako vlastník odpisuje PN v súlade s platnou daňovou legislatívou vo svojom účtovníctve. Rozhodujúcim momentom pre začatie odpisovania je dátum prevzatia PN LN.

2.5.11 LN je povinný užívať PN iba spôsobom, ktorý nebude v rozpore s platným právom a nebude poškodzovať práva a oprávnené záujmy ČSOBL a finančnej skupiny KBC (napríklad propagáciou konkurencie).

2.5.12 LN je povinný užívať PN v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na užívanie a prevádzku PN a za týmto účelom dodržiavať všetky príslušné povinnosti ustanovené slovenským právnym poriadkom, najmä no nie výlučne povinnosti týkajúce sa pravidiel cestnej premávky a pod. V prípade, ak bude ČSOBL orgánom verejnej moci zaviazaný na úhradu pokuty a/alebo sankcie za porušenie povinností ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, za ktoré v zmysle týchto všeobecne záväzných právnych predpisov zodpovedá ČSOBL ako držiteľ a/alebo vlastník PN, má ČSOBL voči LN nárok na náhradu ním uhradenej pokuty a/alebo sankcie alebo jej časti, ktorú zaplatil na základe rozhodnutia príslušného orgánu verejnej moci a LN sa zaväzuje nahradiť ČSOBL ním zaplatenú výšku sankcie a/alebo pokuty alebo jej časti, spoločne s príslušenstvom a trovami konania. Porušenie tejto povinnosti zo strany LN sa považuje za hrubé porušenie ZOL a týchto VZP. Tým nie je dotknutý čl. 3.5 týchto VZP.

3. Splátky nájomného a platobné podmienky

3.1 Základné ustanovenia

3.1.1 Vstupná cena (obstarávacia cena alebo vlastné náklady), uvedená v ZOL v dohodnutej mene je cenou predbežnou a vychádza zo skutočností známych v okamihu uzatvorenia ZOL. Vstupná cena PN, ktorá slúži ako základ výpočtu splátok nájomného, je súhrnom kúpnej (obstarávacej) ceny PN a všetkých nákladov na získanie PN a jeho uvedenie do prevádzky. Pre určenie kúpnej (obstarávacej) ceny PN je rozhodujúce znenie kúpnej zmluvy medzi ČSOBL a dodávateľom. Ak bude cena PN podľa faktúry dodávateľa platená v inej mene ako v mene dohodnutej s LN v ZOL, prepočet jednej meny na druhú sa uskutoční kurzom, použitým pri úhrade ceny PN, pokiaľ zo zmluvy medzi ČSOBL a dodávateľom PN nevyplýva iný postup. Obstarávacia cena sa zvyšuje o prípadné ďalšie výdavky súvisiace s obstaraním PN, pokiaľ z kúpnej zmluvy alebo inej obdobnej zmluvy nevyplýva, že už sú v kúpnej cene zahrnuté. Obstarávacia cena môže byť stanovená iným spôsobom, dohodnutým medzi dodávateľom, ČSOBL a LN. LN súhlasí s tým, že vstupná cena uvedená v ZOL je predbežná a môže byť zmenená po úplnom zaplatení obstarávacej ceny celého PN spoločnosťou ČSOB Leasing, a.s. dodávateľovi, ako aj upravená podľa kurzu NBS, platného v deň jej úhrady, o vzniknuté kurzové rozdiely. Ak bol PN, resp. jeho časť, financovaný spoločnosťou ČSOB Leasing, a.s. dodávateľovi pred jeho prevzatím LN, môže byť vstupná cena PN upravená aj o dodatočné finančné náklady, ktoré vznikli spoločnosti ČSOB Leasing, a.s. v súvislosti s týmto financovaním PN. Vstupná cena môže byť upravená aj o ďalšie náklady súvisiace s obstaraním PN. Na základe takto upravenej vstupnej ceny, bude vykonaný prepočet splátok nájomného a vystavená nová faktúra.

3.1.2 Zmluvný poplatok za uzatvorenie ZOL je ČSOBL oprávnený vyúčtovať LN dňom podpisu ZOL a LN je povinný poplatok zaplatiť ČSOBL vo výške uvedenej v ZOL a v samostatnej faktúre. Dátumom dodania služby na faktúre je dátum podpisu ZOL.

3.2 Splátky nájomného

3.2.1 Výška mesačnej splátky nájomného v dohodnutej mene je uvedená v ZOL.

3.2.2 Výška, počet, splatnosť a mena riadnych splátok nájomného predbežne dohodnutá zmluvnými stranami je uvedená v dohode o platbách nájomného, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť ZOL, ktorá nie je faktúrou a slúži LN na poskytnutie informácie o výške splátok nájomného. Mesačná splátka nájomného zahŕňa finančnú časť splátky, ktorá súvisí s nájmom jednotlivých PN (amortizácia + úrok) a náklady na poskytnuté plnenia (bod. 4.1.1). Splátka nájomného bude hradená zo strany LN na základe faktúry ČSOBL alebo na základe dohody o platbách nájomného, ktorá je faktúrou.

3.2.3 K splátkam nájomného bude účtovaná DPH v zmysle platného zákona o DPH. V dohode o platbe nájomného s rovnomerným aj nerovnomerným spôsobom splácania je dátumom daňovej povinnosti deň splatnosti splátky.

3.2.4 Mesačné splátky nájomného je možné hradiť aj prostredníctvom príkazu na inkaso vystavovaného ČSOBL podľa § 2 ods. 4 zákona č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku v znení neskorších predpisov, na základe ktorého banka, v ktorej má LN vedený účet, odpošle peňažné prostriedky vo výške príslušnej mesačnej splátky nájomného z účtu LN, ktorý dal vopred banke, v ktorej má vedený účet, písomný súhlas na také odpísanie (inkaso). V prípade vzájomnej dohody udelí leasingový nájomca ČSOBL písomný súhlas na vystavovanie príkazov na inkaso.

3.2.5 V prípade dohody ČSOBL a LN o úhrade splátok nájomného prostredníctvom prevodného príkazu na inkaso (bod 3.2.4), je LN za týmto účelom povinný udeliť banke, v ktorej má vedený účet, súhlas s odpisovaním (inkasom) peňažných prostriedkov vo výške splátok nájomného, na základe príkazov na inkaso, z jeho účtu na bankový účet ČSOBL, a to najneskôr v lehote 3 dní odo dňa doručenia faktúry, dohody o platbách nájomného, alebo iného platobného dokladu ČSOBL. LN je

v súhlase s odpisovaním (inkasom) peňažných prostriedkov povinný uviesť: číslo účtu ČSOBL, variabilný symbol, konštantný symbol, inkasný limit, dobu platnosti inkasa, resp. ďalšie údaje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a predpisov jednotlivých bánk; a to v súlade s údajmi uvedenými vo faktúre, dohode o platbách nájomného, alebo v inom platobnom doklade ČSOBL. V prípade, ak prevodný príkaz na inkaso vystavený ČSOBL, presiahne výšku zadaného inkasného limitu, LN je povinný realizovať platbu v súlade s bodom 3.2.1, 3.2.2 a 3.4.

3.2.6 LN je povinný zabezpečiť, aby v termínoch splatnosti splátok nájomného podľa faktúry, dohody o platbách nájomného, alebo iného platobného dokladu ČSOBL, mal na svojom bankovom účte dostatok peňažných prostriedkov na úhradu týchto splátok nájomného. Nedodržanie tejto povinnosti LN sa považuje za hrubé porušenie ZOL.

3.2.7 ČSOBL bude vystavovať príkazy na inkaso splátok nájomného v súlade s faktúrou, dohodou o platbách nájomného, alebo iným platobným dokladom ČSOBL a to tak, aby boli dodržané termíny a splatnosť splátok nájomného uvedené v príslušných platobných dokladoch ČSOBL. V prípade, ak je účet LN vedený v tej istej banke ako účet ČSOBL, ČSOBL vystaví príkaz na inkaso v deň splatnosti jednotlivých splátok nájomného. V prípade, ak je účet LN vedený v inej banke ako účet ČSOBL, ČSOBL vystaví príkaz na inkaso najneskôr 2 pracovné dni pred dátumom splatnosti tejto splátky nájomného. Za správnosť údajov uvedených v príkaze na inkaso a za riadne a včasné odpísanie peňažných prostriedkov (inkaso) z účtu LN zodpovedá ČSOBL a banka, v ktorej má LN vedený svoj účet, s výnimkou prípadu, kedy nedôjde k odpísaniu (inkasu) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN z dôvodu prekročenia výšky zadaného inkasného limitu, nedostatku peňažných prostriedkov na tomto účte alebo z akéhokoľvek dôvodu na strane LN. V takomto prípade ČSOBL po uplynutí 8 pracovných dní odo dňa splatnosti príslušnej splátky nájomného, opätovne vystaví príkaz na inkaso tejto splátky nájomného. V prípade, ak opätovne nedôjde k odpísaniu (inkasu) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN z dôvodu prekročenia výšky zadaného inkasného limitu, nedostatku peňažných prostriedkov na tomto účte alebo z akéhokoľvek dôvodu na strane LN, je LN povinný bezodkladne uhradiť príslušnú leasingovú splátku v súlade s bodom 3.2.1, 3.2.2 a 3.4.

3.2.8 V prípade, ak bola dohodnutá úhrada splátok nájomného prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 3.2.4), pre účely týchto VZP LN nie je v omeškaní s úhradou splátok nájomného v prípade, ak toto omeškanie bolo spôsobené dôvodmi na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má LN vedený účet. Uvedené neplatí v prípade nedodržania informačnej povinnosti LN podľa bodu 3.2.9.

3.2.9 V prípade, ak LN zistí akékoľvek nedostatky, omeškanie, chyby alebo vady pri odpisovaní (inkase) peňažných prostriedkov z jeho bankového účtu na bankový účet ČSOBL, ktoré boli spôsobené dôvodmi na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má LN vedený účet, LN je v takomto prípade povinný bezodkladne potom ako sa o tejto skutočnosti dozvedel, písomne informovať banku, v ktorej má LN vedený účet (v kópii aj ČSOBL), a požadovať okamžitú nápravu alebo opravné zaučtovanie. Nedodržanie tejto povinnosti LN sa považuje za hrubé porušenie ZOL.

3.2.10 Reklamáciu odpisovania (inkasa) peňažných prostriedkov z bankového účtu LN na bankový účet ČSOBL, uplatní LN vo svojom mene a v mene ČSOBL u banky, v ktorej má LN vedený svoj bankový účet.

3.2.11 ČSOBL si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania ZOL, aj bez súhlasu LN, zrušiť úhradu splátok nájomného prostredníctvom príkazov na inkaso a požadovať, aby LN splátky nájomného hradil spôsobom podľa bodu 3.2.1, 3.2.2 a 3.4. S výnimkou prípadu podľa predchádzajúcej vety, úhrada splátok nájomného prostredníctvom príkazov na inkaso, automaticky zaniká ukončením ZOL ktorýmkoľvek zo spôsobov podľa bodu 5. alebo na základe vzájomnej dohody ČSOBL a LN.

3.3 Zmena výšky a štruktúry splátky nájomného

3.3.1 Zmena splátky nájomného na základe dohody je pre LN záväzná odo dňa účinnosti uvedenej v dodatku k ZOL. Dodatky doručí ČSOBL LN osobne alebo poštou. Dodatky ČSOBL zasiela na poslednú známu adresu LN.

3.3.2 Zmeniť bez súhlasu LN výšku splátok nájomného počas účinnosti ZOL, ktorých splatnosť dosiaľ nenastala, je oprávnený ČSOBL a to v nasledujúcich prípadoch:

- ak je skutočná vstupná cena PN, ktorá slúži ako základ výpočtu splátok nájomného, iná, ako vstupná (rozbežná) cena, uvedená v ZOL podľa bodu 3.1.1, bude tento rozdiel premietnutý do výšky zostávajúcich splátok nájomného, prípadne vyrovnaný vo vyrovnávacej splátke, pričom sa použije rovnaká metodika výpočtu ako pri výpočte pôvodnej výšky splátok nájomného,
- ak dôjde k prevzatíu PN od dodávateľa v inom kalendárnom mesiaci ako je podpísaná ZOL, zmení sa hodnota všetkých splátok nájomného v nadväznosti na zmenu finančných podmienok v ČSOBL, platných ku dňu prevzatia PN,
- ak dôjde ku zmene sadzieb poisťnej zmluvy ČSOBL alebo k uzavretiu novej poisťnej zmluvy alebo inej poisťnej zmluvy, nahrádzajúcej poisťnú zmluvu je ČSOBL oprávnený premietnuť túto zmenu v dodatku k ZOL - alebo vo vyrovnávacích splátkach,
- ak dôjde ku zmene súčasných daňových podmienok alebo k zavedeniu nových daní alebo poplatkov, týkajúcich sa PN, uplatní sa v takomto prípade postup podľa písm. a) tohto bodu,
- ak ČSOBL odsúhlasil vykonanie technického zhodnotenia na PN podľa bodov 2.5.5 a nasl. týchto VZP,
- ak LN požaduje skrátenie alebo predĺženie zmluvne dohodnutej doby nájmu v ZOL. Doba trvania ZOL je limitovaná minimálnou dĺžkou jeden rok odo dňa prevzatia PN LN,
- ak dôjde k odchýlke od dohodnutého ročného počtu najazdených kilometrov (motohodín) v ZOL smerom hore alebo dole o viac ako 10 %. LN je povinný počas účinnosti ZOL minimálne jedenkrát ročne hlásiť ČSOBL odchýlky od predpokladaného počtu najazdených kilometrov (motohodín).

3.4 Termín splatnosti

3.4.1 Platby vyplývajúce zo ZOL sú splatné v termínoch, uvedených na príslušných platobných dokladoch.

3.4.2 ČSOBL je oprávnený započítať platby LN prednostne na najstaršie alebo najmenej zabezpečené pohľadávky vrátane zmluvných pokút a úrokov z omeškania, a to i na pohľadávky vyplývajúce z iných, medzi oboma zmluvnými stranami uzavretých zmlúv.

3.4.3 V prípade, že LN z akýchkoľvek dôvodov neobdržal faktúru, je povinný uskutočňovať úhrady v termínoch a vo výške podľa poslednej faktúry, prípadne podľa ZOL. Zároveň je povinný na túto skutočnosť ihneď ČSOBL písomne upozorniť. Prípadný rozdiel bude zo strany LN dodatočne vyrovnaný.

3.5 Kaucia

3.5.1 Na zabezpečenie prípadných budúcich záväzkov LN po lehote splatnosti a úhradu pokút za porušenie povinností uložených na základe právnych predpisov, ktorých sa dopustí LN alebo za ktoré je LN zodpovedný a ktoré je v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov povinný hradiť ČSOBL ako držiteľ a/alebo vlastník PN, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN kauciu.

3.5.2 Prípadná kaucia musí byť LN zaplatená na účet ČSOBL najneskôr 3 pracovné dni pred plánovaným odovzdaním PN. Táto kaucia bude po dobu trvania ZOL uložená na účte ČSOBL.

3.5.3 LN nie je oprávnený požadovať úroky alebo akékoľvek prísľušenstvo, alebo akýkoľvek iný výnos zo zloženej kaucie.

3.5.4 V prípade omeškania LN s úhradou záväzkov vyplývajúcich z príslušnej ZOL o viac ako 10 kalendárnych dní vzniká ČSOBL právo použiť príslušnú časť kaucie na úhradu záväzkov po dobe splatnosti. V takom prípade je LN povinný na základe písomnej výzvy ČSOBL v lehote 20 kalendárnych dní kauciu doplniť do výšky určenej ZOL. Porušenie tohto záväzku je hrubým porušením podmienok ZOL a môže byť dôvodom na výpoveď ZOL zo strany ČSOBL.

3.5.5 V prípade riadneho zaplatenia všetkých záväzkov zo ZOL sa ČSOBL zaväzuje kauciu vrátiť LN v plnej výške bez prísľušenstva najneskôr do 30 kalendárnych dní od konečnej úhrady všetkých záväzkov LN voči ČSOBL, vyplývajúcich zo ZOL.

3.5.6 V prípade predčasného ukončenia ZOL alebo pri neprevzatí PN sa ČSOBL zaväzuje vrátiť kauciu najneskôr do 10 kalendárnych dní po vyhotovení konečného finančného vyrovnania ZOL. ČSOBL je oprávnený svoje prípadné pohľadávky, vyplývajúce z konečného finančného vyrovnania, započítať so záväzkom voči LN z titulu vrátenia kaucie.

4. Poskytované plnenia pri operatívnom leasingu

4.1 Rozsah poskytovaných plnení

4.1.1 ČSOBL ponúka v rámci ZOL LN nasledujúce základné plnenia:

- povinné zmluvné poistenie, ak sa povinnosť na PN vzťahuje
- havarijné poistenie (poistenie strojov a technologických celkov)
- doplnkové poistenie, ak o to LN požiada,
- daň z motorových vozidiel, ak sa povinnosť na PN vzťahuje.

4.1.2 Na tieto plnenia ČSOBL zabezpečí dodávateľov podľa výberu LN v rozsahu, dohodnutom v ZOL a podľa podmienok stanovených vo VZP ich aj financuje. Náklady na poskytované plnenia sú zahrnuté do splátok nájomného.

4.2 Povinné zmluvné poistenie

4.2.1 Povinné zmluvné poistenie predstavuje poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla.

4.2.2 Poistné za povinné zmluvné poistenie, vzťahujúce sa na PN, hradí ČSOBL v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Názov poisťovne a výška maximálneho limitu poistného plnenia sú uvedené v ZOL.

4.2.3 LN je povinný bezodkladne, najneskôr v nasledujúci pracovný deň, nahlásiť ČSOBL a poisťovateľovi vznik poistnej udalosti, a to spôsobom určeným poisťovateľom. Ak taký spôsob nie je určený, tak písomne poštou alebo faxom.

4.2.4 V prípade ukončenia ZOL je LN povinný bezodkladne, najneskôr však do 3 dní odo dňa oznámenia o ukončení ZOL, vrátiť ČSOBL doklad o povinnom zmluvnom poistení.

4.3 Havarijné poistenie (poistenie strojov a technologických celkov)

4.3.1 V rámci tejto služby ČSOBL zabezpečí poistenie PN v zmluvnej poisťovni počas celej doby účinnosti ZOL. Názov poisťovne a špecifikácia poistenia (najmä rozsah poistenia, spoluúčasť a územná platnosť) sú súčasťou ZOL. Rozsah poistenia, poisťovateľ a ďalšie podmienky poistenia sú uvedené v prílohe ZOL, ktorej podpisom LN osvedčuje, že obdržal všeobecné, zmluvné alebo iné relevantné podmienky pre danú poistnú zmluvu. LN sa zaväzuje uvedenými materiálmi riadiť a ich podmienky dodržiavať. LN je povinný zoznámiť sa s podmienkami povinného vybavenia zabezpečovacím zariadením a tieto podmienky dodržiavať v priebehu trvania ZOL.

4.3.2 V prípade zániku poistnej zmluvy je LN povinný rešpektovať podmienky novej zmluvy, ktorú ČSOBL uzavrie. LN sa v takom prípade zaväzuje ČSOBL platiť poistné vo výške uvedenej vo faktúre, vystavenej v tejto súvislosti ČSOBL.

4.3.3 Náklady na poistenie ČSOBL zahŕňa buď do splátok nájomného alebo ich bude fakturovať osobitne, mimo splátky nájomného (napr. doplatky poistného). V prípade dohody ČSOBL a LN, môže LN platiť náklady na poistenie spolu so splátkami nájomného aj prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 3.2.4 – 3.2.11). Ustanovenia bodu 3.2.4 až 3.2.11 týchto VZP sa na úhradu nákladov na poistenie prostredníctvom príkazu na inkaso použijú primerane.

4.3.4 V prípade, ak nastane poistná udalosť, je LN povinný písomne (i faxom) informovať poisťovateľa o poistnej udalosti a písomne (i faxom) informovať ČSOBL a zabezpečiť všetky dôkazy a iné doklady nevyhnutné na vyčistenie poistného plnenia a poskytnúť ČSOBL, poisťovateľovi a opravovní všetku súčinnosť. LN je povinný bez zbytočného odkladu zabezpečiť uvedenie PN do stavu predchádzajúceho poistnej udalosti na svoje náklady. Uvedená udalosť nezaväzuje LN povinnosti ďalej riadne plniť všetky svoje záväzky zo ZOL. LN je povinný zabezpečiť vystavenie faktúry za opravu na ČSOBL.

4.3.5 Pri nedodržaní uvedených povinností je LN povinný ČSOBL uhradiť všetky náklady, popri prípade i škody, ktoré ČSOBL v dôsledku toho vzniknú.

4.3.6 V prípade poistnej udalosti plní poisťovateľ na účet ČSOBL. Prijaté poistné plnenie je určené na výplatu LN za účelom úhrady opráv PN.

4.3.8 V prípade trvalého vyradenia PN z prevádzky je oprávnený ČSOBL ponechať si z poistného plnenia i čiastku, zodpovedajúcu pohľadávkam voči LN, ktoré v dôsledku predčasného ukončenia ZOL v zmysle zmluvných podmienok vzniknú, a to až do výšky poistného plnenia. Rozdiel medzi poistným plnením a skutočnou výškou škody hradí LN.

4.3.9 Ak má byť predmetom operatívneho leasingu vec nie nová a ak je potrebné, aby bol obstaraný technický posudok alebo iný obdobný doklad o stave PN, vyžadovaný poisťovateľom alebo ČSOBL, je LN povinný takýto doklad na vlastné náklady obstaráť.

4.3.10 ČSOBL v prípade trvalého vyradenia PN z prevádzky v dôsledku jeho preukázateľného zničenia vyhovie prípadnej žiadosti LN o odkúpenie použiteľných zvyškov PN na základe dohody o prevzatí vecí za úhradu.

4.4 Doplnkové poistenie

4.4.1 ČSOBL zabezpečí doplnkové poistenie PN počas celej doby účinnosti ZOL v zmluvnej poisťovni, ktorá zároveň poskytuje havarijné poistenie PN. Druh doplnkového poistenia, názov poisťovne a rozsah poistenia sú súčasťou ZOL.

4.4.2 ČSOBL zabezpečí LN nasledujúce druhy doplnkového poistenia:

- poistenie batožiny,
- poistenie pre prípad trvalých následkov úrazu,
- poistenie pre prípad smrti následkom havárie,
- iné pripoistenie podľa požiadaviek LN a možností poisťovne.

4.4.3 Pri poskytovaní doplnkového poistenia je LN povinný riadiť sa príslušnými všeobecnými poistnými podmienkami.

4.5 Daň z motorových vozidiel

4.5.1 Platba dane z motorových vozidiel je súčasťou poskytovaných plnení.

4.5.2 Daňovníkom a platiteľom dane z motorových vozidiel, vzťahujúcej sa na PN, je v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov ČSOBL.

5. Ukončenie ZOL

5.1 Formy ukončenia ZOL

5.1.1 ZOL, uzavretá na dobu určitú, sa ukončí jedným z nasledujúcich spôsobov:

- riadnym ukončením ZOL,
- trvalým vyradením PN z prevádzky,
- výpoveďou zo strany ČSOBL,
- odstúpením zo strany ČSOBL,
- dohodou zmluvných strán,
- automatickým ukončením ZOL.

5.1.2 LN nie je oprávnený ZOL vypovedať ani od nej odstúpiť, a to počas celej doby jej platnosti a účinnosti.

5.1.3 Aj po ukončení ZOL spôsobmi uvedenými v bode 5.1.1 zostávajú naďalej v platnosti tie ustanovenia ZOL, z povahy ktorých to vyplýva.

5.2 Riadne ukončenie ZOL

5.2.1 ZOL zaniká uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá.

5.2.2 Vrátenie PN ČSOBL pri riadnom ukončení ZOL bude prebiehať na základe pokynov ČSOBL. ČSOBL v dobe minimálne 60 dní pred uplynutím zmluvne dohodnutej doby nájmu písomne oboznámi LN s podmienkami ukončenia ZOL.

5.2.3 LN je oprávnený 90 dní pred skončením dohodnutej doby nájmu písomne požiadať ČSOBL o predĺženie dohodnutej doby nájmu. V prípade, ak ČSOBL tejto žiadosti vyhovie, uzavrie zmluvné strany dodatok k ZOL, ktorým bude predĺžená dohodnutá doba nájmu a budú upravené všetky s tým súvisiace otázky.

5.2.4 Pokiaľ ZOL skončí uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä:

a) všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (splátky nájomného, náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, zmluvné pokuty, úroky z omeškania a podobne),

b) náhradu škody vo výške nákladov spojených s vymáhaním splnenia povinnosti LN a nákladov spojených s odobratím, prepravou, ocenením, a opravou PN,

c) náhradu škody vo výške účtovnej zostatkovej hodnoty, ak LN nevrátiť PN do jedného mesiaca od termínu stanoveného ČSOBL.

5.3 Trvalé vyradenie PN z prevádzky

5.3.1 ZOL sa predčasne ukončí následkom trvalého vyradenia PN z prevádzky z dôvodu jeho preukázateľného zničenia, odcudzenia alebo sprenevery.

5.3.2 V dôsledku preukázateľného zničenia PN skončí ZOL po doručení písomného uznania poisťovne, že ide o totálnu škodu, a to spätne ku dňu vzniku škodovej udalosti, prípadne ak náklady na opravu PN prevýšia 70% jeho hodnoty bezprostredne pred zničením, a to spätne ku dňu zničenia PN. Splátky zaplatené po škodovej udalosti sa zúčtujú v prospech LN v konečnom finančnom vyrovnaní.

5.3.3 V dôsledku odcudzenia alebo sprenevery PN skončí ZOL po doručení oznámenia polície, že sa pátranie ukončilo bezvýsledne, a to spätne ku dňu odcudzenia alebo sprenevery PN.

5.3.4 Pokiaľ ZOL skončí z dôvodu trvalého vyradenia PN z prevádzky, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä:

a) všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (splátky nájomného, náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, zmluvné pokuty, úroky z omeškania a podobne),

b) náhradu škody vo výške nákladov spojených s vymáhaním splnenia povinnosti LN a nákladov spojených s odobratím, prepravou, ocenením, a opravou PN,

c) náhradu škody vo výške rozdielu medzi účtovnou zostatkovou hodnotou PN ku dňu škodovej udalosti a poistným plnením,

d) náhradu škody z titulu odvodu DPH ktorú je povinný ČSOBL vrátiť daňovému úradu v súvislosti s odcudzením PN,

e) náhradu škody z titulu finančných nákladov odo dňa predčasného ukončenia ZOL do dňa pripísania poistného plnenia na účet ČSOBL,

f) náhradu škody vo výške doplatku ročného poistného,

g) ušlý zisk.

5.4 Výpoveď zo strany ČSOBL

5.4.1 ČSOBL je oprávnený vypovedať ZOL v týchto prípadoch:

a) ak LN mešká so zaplatením splátky nájomného, zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania alebo inej pohľadávky, a to čiastočne viac ako 31 dní,

b) ak LN používa PN v rozpore s účelom užívania alebo v rozpore so ZOL a VZP, v dôsledku čoho ČSOBL vznikla alebo hrozí škoda alebo dochádza k nadmernému alebo predčasnému opotrebovaniu či poškodeniu PN alebo k jeho neautorizovanej údržbe,

c) pokiaľ LN hrubým spôsobom porušuje svoje povinnosti, vyplývajúce zo ZOL alebo z týchto VZP,

ii) pokiaľ po nadobudnutí účinnosti ZOL LN vstúpil do likvidácie, a) ak sú dané dôvody pre výpoveď alebo odstúpenie od inej, medzi oboma zmluvnými stranami uzavretej zmluvy, f) pri premiestnení sídla alebo trvalého bydliska LN mimo územia Slovenskej republiky, g) v prípade vzniku nespôsobilosti alebo obmedzenia spôsobilosti LN na právne úkony, h) ak zanikne alebo sa zníži zabezpečenie záväzku LN zo ZOL a LN do jedného mesiaca od zániku, resp. od zníženia zabezpečenia neposkytne iné zabezpečenie, ktoré ČSOBL schváli,

i) ak LN mešká s plnením ktoréhokoľvek svojho záväzku z niektorej (hlavne úverovej) zmluvy, uzavretej s Československou obchodnou bankou, a.s., IČO: 36 854 140, Michalská 18, Bratislava alebo s osobou, ktorá s ňou tvorí koncern, alebo ktorá tvorí koncern so spoločnosťou BANQUE PSA FINANCE, a.s. so sídlom 75 avenue de la Grande Armée, Paríž, alebo s osobou, ktorá je riadenou osobou zo strany PSA FINANCE SLOVAKIA, s.r.o., IČO: 35 846 968 v zmysle znenia Obchodného zákonníka, a to i čiastočne,

j) ak LN poruší podmienky dohodnuté v ZOL ako podmienky poskytnutia operatívneho leasingu a ktoré sa LN zaväzuje dodržiavať počas celej doby trvania operatívneho leasingu. To neplatí ak je LN spotrebiteľom.

5.4.2 Výpoveď podľa bodu 5.4.1 je platná dňom jej podpisania zo strany ČSOBL a účinná dňom jej doručenia LN. Výpoveď ČSOBL doručí LN osobne, poštou alebo faxom, a to na poslednú známu adresu LN, resp. na posledné známe faxové spojenie. Výpoveď doručovaná poštou sa považuje za doručeníu aj v prípade, ak k jej doručeniu nedôjde z akýchkoľvek dôvodov na strane LN (napr. nezdržiava sa, nesídlí, nepreberá poštu na naposledy známe adrese alebo odmietne prevzatie výpovede). V takomto prípade je dňom doručenia výpovede deň, v ktorý bude táto výpoveď vrátená ČSOBL poštou ako nedoručená. ČSOBL je oprávnený určiť pri vypovedaní ZOL deň, ku ktorému končí generovanie splátok tejto ZOL a nákladov spojených s užívaním predmetu nájmu.

5.4.3 Pokiaľ ZOL bude ukončená výpoveďou, je LN povinný vrátiť PN vrátane dokladov a príslušenstva, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou PN, na miesto a v termíne určenom ČSOBL. Pokiaľ tak neurobí, ČSOBL je oprávnený PN odobrať.

5.4.4 V prípade ukončenia ZOL výpoveďou je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä:

a) všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (splátky nájomného, náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, zmluvné pokuty, úroky z omeškania a podobne),

b) náhradu škody vo výške nákladov spojených s vymáhaním splnenia povinnosti LN a nákladov spojených s odobratím, prepravou, ocenením, a opravou PN,

c) náhradu škody vo výške rozdielu medzi účtovnou zostatkovou hodnotou PN ku dňu ukončenia ZOL a predajnou cenou bez DPH PN, v prípade, ak LN nevráti PN do jedného mesiaca od termínu stanoveného ČSOBL, za škodu sa považuje v tomto prípade účtovná zostatková hodnota PN ku dňu ukončenia zmluvy,

d) ušlý zisk,

e) škodu z nákladov na poistenie PL,

f) škoda z odvodu DPH, ktorú je ČSOBL povinný vrátiť správcovi dané pri odcudzení PL.

5.5 Odstúpenie zo strany ČSOBL

5.5.1 ČSOBL je oprávnený odstúpiť od ZOL v týchto prípadoch:

a) ak nebola na účet ČSOBL pripísaná do dátumu splatnosti finančná zábezpeka (kaucia) v plnej výške,

b) pokiaľ pred uzavretím zmluvy s dodávateľom PN vznikli preukázateľne skutočnosti na strane LN, ktoré odôvodňujú oprávnené pochybnosti o možnostiach skorého a úplného plnenia všetkých povinností zo strany LN,

c) ak sa mu nepodarí uzavrieť kúpnu alebo obdobnú zmluvu s dodávateľom PN,

d) ak došlo k odstúpeniu ČSOBL alebo dodávateľa PN od kúpnej alebo obdobnej zmluvy, predmetom ktorej bolo obstaranie PN,

e) ak ČSOBL vzniklo právo odstúpiť od ZOL podľa bodu 2.2.9 týchto VZP.

5.5.2 V prípadoch uvedených v bode 5.5.1 týchto VZP končí platnosť a účinnosť ZOL dňom doručenia písomného oznámenia ČSOBL o odstúpení. Písomné oznámenie o odstúpení ČSOBL doručí LN osobne, poštou alebo faxom, a to na poslednú známu adresu LN, resp. na posledné známe faxové spojenie. Písomné oznámenie ČSOBL o odstúpení doručované poštou sa považuje za doručenie aj v prípade, ak k jeho doručeniu nedôjde z akýchkoľvek dôvodov na strane LN (napr. nezdržiava sa, nesídlí, nepreberá poštu na naposledy známej adrese alebo odmietne prevzatie písomného oznámenia o odstúpení). V takomto prípade je dňom doručenia písomného oznámenia ČSOBL o odstúpení deň, v ktorý bude toto oznámenie vrátené ČSOBL poštou ako nedoručené. K odstúpeniu pristúpi ČSOBL

bez zbytočného odkladu po zistení dôvodov uvedených v bode 5.5.1 týchto VZP.

5.5.3 V prípade odstúpenia od ZOL je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä:

a) náhradu zálohy poskytnutej ČSOBL dodávateľovi PN, pokiaľ túto dodávateľ nevráti ČSOBL do 30 dní od odstúpenia od kúpnej alebo inej obdobnej zmluvy,

b) všetky výdavky spojené s odstúpením od zmluvy s dodávateľom PN a s odstúpením od ZOL,

c) náhradu škôd preukázateľne vzniknutých ČSOBL z titulu odstúpenia od ZOL,

d) náhradu škody vo výške zmluvných pokút dohodnutých s dodávateľom PN.

5.5.4 V prípade odstúpenia od ZOL ČSOBL nezodpovedá LN za akúkoľvek prípadnú škodu spojenú s odstúpením od ZOL.

5.6 Dohoda zmluvných strán

5.6.1 V prípade ukončenia ZOL dohodou zmluvných strán ČSOBL a LN presne špecifikujú podmienky ukončenia ZOL vrátane vyrovnání všetkých finančných a iných záväzkov LN voči ČSOBL. V prípade, ak LN požiada o ukončenie ZOL dohodou z dôvodu dosiahnutia dohodnutého počtu kilometrov (motohodín) uvedeného v ZOL, ČSOBL takejto žiadosti vyhovie.

5.6.2 Pokiaľ ZOL skončí dohodou zmluvných strán, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä:

a) všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (splátky nájomného, náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, zmluvné pokuty, úroky z omeškania a podobne),

b) náhradu škody vo výške nákladov spojených s vymáhaním splnenia povinnosti LN a nákladov spojených s odobratím, prepravou, ocenením, a opravou PN,

c) náhradu škody vo výške rozdielu medzi účtovnou zostatkovou hodnotou PN ku dňu ukončenia ZOL a predajnou cenou bez DPH PN, v prípade, ak LN nevráti PN do jedného mesiaca od termínu stanoveného ČSOBL, za škodu sa považuje v tomto prípade účtovná zostatková hodnota PN.

d) ušlý zisk

5.7. Automatické ukončenie ZOL

5.7.1 Ak LN mešká 150 dní s úhradou splátky nájomného, a to i čiastočne, bez ohľadu jej čiastočného neskoršieho zaplatenia, t.j. ak ktorákoľvek takto splatná splátka nájomného nebude v 150. deň od dňa splatnosti v plnej výške pripísaná na účet ČSOBL, skončí sa ZOL automaticky 150. deň odo dňa splatnosti nezaplatenej splátky, ibaže by ČSOBL písomne vyhlásil, že na ďalšom pokračovaní ZOL trvá.

5.7.2 V prípade automatického ukončenia ZOL je ČSOBL oprávnený požadovať od LN najmä:

a) všetky do tej doby splatné a neuhradené peňažné záväzky vrátane ich príslušenstva (splátky nájomného, náklady spojené s užívaním predmetu nájmu, zmluvné pokuty, úroky z omeškania a podobne),

b) náhradu škody vo výške nákladov spojených s vymáhaním splnenia povinnosti LN a nákladov spojených s odobratím, prepravou, ocenením, a opravou PN,

c) náhradu škody vo výške rozdielu medzi účtovnou zostatkovou hodnotou PN ku dňu ukončenia ZOL a predajnou cenou bez DPH PN, v prípade, ak LN nevráti PN do jedného mesiaca od termínu stanoveného ČSOBL, za škodu sa považuje v tomto prípade účtovná zostatková hodnota PN,

d) ušlý zisk.

5.8 Vrátenie PN

5.8.1 LN je povinný v prípade ukončenia ZOL vrátiť PN ČSOBL a riadiť sa pritom pokynmi ČSOBL. ČSOBL písomne LN vyrozumie o podmienkach ukončenia operatívneho leasingu. Podmienkami ukončenia ZOL sa rozumie najmä dátum a miesto, kde dôjde k vráteniu PN. LN sa zaväzuje pokyny ČSOBL rešpektovať a dodržiavať.

5.8.2 LN vráti PN ČSOBL na vlastné náklady a nebezpečenstvo, a to kompletný vrátane príslušenstva, dokladov, kľúčov, kódov zabezpečovacieho zariadenia, návodov na obsluhu, technických špecifikácií a ostatných dokumentov vzťahujúcich sa na PN a ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou PN, a to na miesto a v čase určenom ČSOBL, v stave, ktorý zodpovedá bežnému opotrebeniu zodpovedajúcemu miestu, spôsobu a dobe užívania PN LN, dohodnutým v ZOL alebo na objednávkovom liste ČSOBL.

5.8.3 Pri vrátení PN zaznamenaná LN a osoba poverená ČSOBL do Protokolu o vrátení predmetu nájmu (ďalej len „protokol o vrátení“) celkový technický stav PN, zjavné vady a zistiteľné skryté vady, ktoré možno na PN zistiť a ktoré presahujú riadne užívanie PN podľa bodu 2.5.3 týchto VZP. V protokole o vrátení uvedie osoba poverená ČSOBL zároveň predbežný rozpočet nákladov nevyhnutných na odstránenie zistených väd. Protokol o vrátení musí byť podpísaný LN alebo ním oprávnenou osobou a osobou poverenou ČSOBL.

5.8.4 Pokiaľ sa LN a osoba poverená ČSOBL nemôžu zhodnúť na obsahu protokolu o vrátení alebo na výške nákladov na opravu, určí ČSOBL nezávislého znalca (odborníka, resp.

Stanovisko znalca je pre obe strany záväzné. Účastníci na posudok nesie strana, ktorej stanovisko brániace náklady na opravu, prípadne sa od posudkom zistených nákladov viac odlišuje.

5.8.5 Náklady na opravu alebo údržbu, resp. iné náklady nevyhnutné na odstránenie väd a škôd, zaprotokolovaných podľa bodu 5.8.3, na to, aby bolo vozidlo opäť do stavu podľa bodu 5.8.2, nesie LN. V prípade, že odstránenie väd a škôd zabezpečí ČSOBL, urobí tak na náklady LN. V prípade ak sa ČSOBL rozhodne neodstraňovať vady a škody, ČSOBL má právo žiadať od LN zaplatenie škody vo výške odhadnutých nákladov na odstránenie väd a škôd.

5.8.6 V protokole o vrátení bude tiež uvedený stav tachometra (počet motohodín). Pokiaľ je pri vrátení PN po uplynutí doby účinnosti ZOL zistený celkový počet najazdených kilometrov (motohodín) vyšší alebo nižší ako predpokladaný stav dohodnutý v ZOL a presahujúci dohodnutú toleranciu uvedenú v ZOL, budú kilometre (motohodiny) tvoriace odchýlku od predpokladaného stavu vyúčtované LN bez ohľadu na výšku tolerancie uvedenú v ZOL.

5.9 Konečné finančné vyrovnanie

5.9.1 Konečné finančné vyrovnanie (ďalej len „KFV“), ktoré predstavuje zúčtovanie všetkých pohľadávok a záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich z konkrétnej ZOL, zašle ČSOBL LN po ukončení ZOL.

5.9.2 V prípade ukončenia ZOL zašle ČSOBL LN KFV, ktorého predmetom budú všetky do tej doby splatné, neuhradené a zároveň dodatočne, v súvislosti s predčasným ukončením ZOL vzniknuté peňažné záväzky LN vrátane ich príslušenstva. Zároveň má ČSOBL právo vyúčtovať LN všetky škody a ostatné náklady, ktoré ČSOBL týmto predčasným ukončením ZOL vznikli.

5.9.3 V prípade, že finančné vyúčtovanie podľa predchádzajúceho bodu nie je možné uskutočniť z dôvodu, že niektoré nároky ČSOBL alebo LN nie je možné dočasne vyčísliť (napr. z dôvodu, že sa doposiaľ neuskutočnil ďalší predaj PL alebo že od poisťovne nebolo zatiaľ poukázané poisťné plnenie pri trvalom vyradení PZ z prevádzky), je ČSOBL oprávnený uskutočniť čiastočné finančné vyúčtovanie, pri ktorom bude vychádzať z výšky známych vzájomných pohľadávok ČSOBL a LN v čase vyhotovenia čiastočného finančného vyúčtovania. Po odpadnutí prekážky ČSOBL uskutoční konečné finančné vyúčtovanie.

5.9.4 KFV obsahuje aj vyúčtovanie sadzieb za nadlimitné a podlimitné kilometre (motohodiny) podľa bodu 5.8.6 týchto VZP. Nenajazdené (podlimitné) kilometre (motohodiny) budú vyúčtované dokladom o oprave základu dane v sadzbe určenej ZOL, a to len do maximálnej hranice 10.000 km (0 motohodín). Navyiac najazdené (nadlimitné) kilometre (motohodiny) budú vyúčtované samostatnou faktúrou.

5.9.5 ČSOBL je oprávnený svoje pohľadávky voči LN, a to aj budúce alebo nesplatené, započítať oproti pohľadávke LN vzniknutej z titulu predčasného ukončenia ZOL.

6. Zmluvné pokuty a náhrada škody

6.1 Pokiaľ v ZOL a vo VZP nie je určené inak, je ČSOBL oprávnený požadovať od LN aj:

- a) zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý deň omeškania v prípade omeškania s úhradou splátok nájomného a ďalších platieb vyplývajúcich zo ZOL,
- b) zmluvnú pokutu vo výške 300 Eur, ak LN mešká so zaplatením splátky nájomného, poplatku za poskytované služby, zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania alebo inej pohľadávky, a to i čiastočne viac ako 31 dní alebo ak LN používa PN v rozpore s účelom užívania alebo v rozpore so ZOL a VZP, v dôsledku čoho ČSOBL vznikla alebo hrozí škoda alebo dochádza k nadmernému alebo predčasnému opotrebovaniu či poškodeniu PN alebo k jeho neautorizovanej údržbe PN,
- c) zmluvnú pokutu vo výške 10% z obstarávacej ceny PN vrátane DPH za nedodržanie záväzku LN vrátiť PN v stanovenom termíne a v stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebovaniu. Takáto povinnosť ani jej prípadné plnenie nenahradzujú súhlas ČSOBL s užívaním PN a neznamenajú vznik akékoľvek novej zmluvy,
- d) náhradu škody, pokiaľ ČSOBL v dôsledku nesplnenia povinnosti LN vznikla,
- e) preukázateľné náklady, spojené s vymáhaním splnenia povinnosti, ktorú má LN podľa ZOL alebo týchto VZP, alebo spojené s plnením takejto povinnosti namiesto LN,
- f) zmluvnú pokutu vo výške 170 EUR za každý jednotlivý prípad vykonaného technického zhodnotenia bez súhlasu ČSOBL,
- g) zmluvnú pokutu vo výške 10% z obstarávacej ceny za porušenie podmienok dohodnutých v zmluve o operatívnom leasingu ako podmienok uzatvorenia zmluvy, ktoré sa LN zaväzuje dodržiavať počas celej doby trvania zmluvného vzťahu. To neplatí ak je LN spotrebiteľom.

6.2 ČSOBL nezodpovedá LN za žiadnu škodu vzniknutú na PN, iba ak by škoda bola spôsobená zavinením ČSOBL.

6.3 Uplatnením zmluvných pokút zo strany ČSOBL nie je dotknuté právo ČSOBL na náhradu škody voči LN.

6.4 V prípade dohody ČSOBL a LN o úhrade splátok nájmu prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 3.2.4), LN výslovne súhlasí s tým, aby na základe súhlasu LN s odpisovaním (inkasom) peňažných prostriedkov udeleného banke, v ktorej má LN vedený účet (bod 3.2.5), všetky ďalšie platby, úhrady, úroky z omeškania, zmluvné pokuty, peňažné sankcie a akékoľvek iné peňažné záväzky LN vzniknuté podľa ZOL alebo týchto VZP, boli uhradené prostredníctvom príkazu na inkaso vystaveného zo strany ČSOBL. Ustanovenia bodu 3.2.4 až 3.2.11 týchto VZP sa na úhradu peňažných záväzkov podľa tohto bodu, prostredníctvom príkazu na inkaso, použijú primerane.

7. Záverečné ustanovenia

7.1 LN výslovne vyhlasuje a podpisom VZP potvrdzuje, že:

a) bol pred podpisom ZOL a týchto VZP podrobne oboznámený s písomnou formou sadzovníka poplatkov, podmienok poistenia PN a s ich obsahom súhlasí,

b) pozná rozsah plnej moci ČSOBL mu udelenej a bude v súlade s touto plnou mocou postupovať.

7.2 V prípade, že na strane LN nastanú také skutočnosti, pre ktoré je ČSOBL v zmysle bodu 5.5 týchto VZP oprávnený odstúpiť od ZOL a ČSOBL toto právo nevyužije, je ČSOBL oprávnený LN dočasne znemožniť užívanie PN, a to napríklad uložením PN na mieste určenom ČSOBL a podobne. V prípade, že LN odstráni dôvody, pre ktoré je možné pristúpiť k odstúpeniu od ZOL, ČSOBL umožní v lehote do 10 dní odo dňa odstránenia týchto dôvodov opätovné užívanie PN LN. Náklady spojené s dočasným znemožnením užívania PN a opätovného zaradenia do prevádzky nesie LN. Po dobu dočasného znemožnenia užívania PN nie je LN zbavený povinnosti hradiť dohodnuté splátky nájomného. LN nie je oprávnený požadovať od ČSOBL prípadnú náhradu škody, ktorá mu v dôsledku dočasného znemožnenia užívania PN vznikla.

7.3 LN je povinný:

a) na všetku korešpondenciu, týkajúcu sa uzatvorenej ZOL, poprípade práv a povinností z nej vyplývajúcich, uvádzať jej číslo.

V prípade porušenia tejto povinnosti ČSOBL nezodpovedá za prípadnú vzniknutú škodu,

b) ihneď oznámiť ČSOBL všetky zmeny týkajúce sa uzavretej ZOL, a to hlavne zmenu či zánik právnej subjektivity, adresy a vstup do konkurzného konania, alebo konania o povolení reštrukturalizácie či likvidácie,

c) na požiadanie zaslať účtovné a iné doklady podľa špecifikácie ČSOBL za účelom preskúmania svojich hospodárskych pomerov. Opakované nesplnenie alebo nepravdivé plnenie tejto povinnosti je hrubým porušením ZOL.

7.4 Číslo ZOL je vnútornou evidenčnou pomôckou ČSOBL a môže byť v priebehu trvania ZOL ČSOBL menené. LN je povinný užívať číslo ZOL, ktoré mu bolo naposledy ČSOBL písomne oznámené. Obdobne je LN povinný rešpektovať bankové spojenie ČSOBL, respektíve jeho zmenu podľa príslušnej faktúry i keď toto bolo v priebehu trvania ZOL zmenené.

7.5 LN podpisom ZOL splnomocňuje zástupcu ČSOBL na konanie pred správnym či iným orgánom na vykonanie zmeny v registrácii alebo zmeny pri plnení inej, osobitnej povinnosti spojenej s užívaním PN.

7.6 ČSOBL nemešká s odovzdaním PN LN, pokiaľ toto omeškание nezavinil. Rovnako nemešká, pokiaľ dôvody omeškania spočívajú na strane dodávateľa PN. ČSOBL nezodpovedá za prípadnú škodu a takéto omeškание nezakladá oprávnenie LN odmietnuť či pozastaviť dohodnuté platby. Pokiaľ v ZOL a v týchto VZP nie je určené inak, považuje sa, že LN splnil svoju povinnosť včas, pokiaľ:

a) písomnosť, či iné vecné plnenie je doručené najneskôr posledný deň lehoty do sídla ČSOBL, ak nie je dohodnuté iné miesto,

b) akákoľvek platba bola poukázaná na číslo účtu s variabilným symbolom uvedeným na platobnom doklade a pripísaná na účet ČSOBL najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti. V prípade, ak bola dohodnutá úhrada peňažných záväzkov LN vyplývajúcich zo ZOL alebo týchto VZP prostredníctvom príkazu na inkaso (bod 3.2.4 až 3.2.11, bod 6.4) a dôjde k omeškaniu s úhradou ktoréhokoľvek záväzku z dôvodov na strane ČSOBL alebo banky, v ktorej má LN vedený účet, záväzok LN bez ohľadu na jeho splatnosť sa pokladá za splnený okamihom pripísania platby v plnej výške na účet ČSOBL. Uvedené neplatí v prípade nedodržania informačnej povinnosti LN podľa bodu 3.2.9. Pokiaľ sa vo VZP hovorí o hrubom porušení zmluvy, má sa vždy na mysli porušenie zmluvy podstatným spôsobom.

7.7 Všetky zmeny ZOL, vrátane prípadných zmien VZP, musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán (s výnimkou prípadov, kde zmenu obsahu môže urobiť ČSOBL jednostranným úkonom), inak sú neplatné.

7.8 Zaplacením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa VZP sa LN nezbavuje záväzku splniť porušenú povinnosť, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

7.9 Návrh ZOL vypracováva ČSOBL. Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán podpíše ZOL skôr ako druhá, je svojím podpisom viazaná po dobu 30 dní odo dňa podpisu.

7.10 Každá jednotlivá ZOL bude vždy vyhotovená vo dvoch origináloch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom exemplári. Platnosť a účinnosť nadobúda dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

7.11 Zmluvné strany vzali na vedomie, že tieto VZP sú v súlade s § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka záväzné pre úpravu vzájomných vzťahov podľa uzavretej ZOL, pokiaľ táto zmluva neurčuje v jednotlivom prípade inak.

7.12 Pisomnosti určené pre LN sa doručujú na poslednú adresu LN, ktorá je ČSOBL známa. Povinnosť ČSOBL, doručiť pisomnosť, je splnená okamihom prevzatia pisomnosti zo strany LN alebo okamihom vrátenia doručovanej pisomnosti ČSOBL ako nedoručenej z dôvodu, že LN svojím konaním alebo opomenutím doručenie pisomnosti zmaril, odmietol prijať pisomnosť alebo pre oznámenie skutočnosti, že adresát je neznámy (nezdržuje sa na uvedenej adrese) a LN neoznámil nové sídlo spoločnosti, miesto podnikania, resp. trvalé bydlisko.

7.13 Pokiaľ je LN v omeškaní s plnením povinností vyplývajúcich zo ZOL alebo týchto VZP, je ČSOBL oprávnený túto skutočnosť oznámiť tretím osobám.

7.14 VZP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu ZOL oboma zmluvnými stranami.

7.15 LN vyhlasuje, že poskytol ČSOB Leasing, a.s. všetky údaje, podklady a informácie potrebné pre vykonanie starostlivosti ČSOB Leasing, a.s. ako povinnej osoby podľa § 10 zákona č. 297/2008 Z.z., v znení neskorších predpisov.

V: *BJS* dňa:

.....
podpis a pečiatka

Informácia o spracúvaní osobných údajov partnerov v informačnom systéme „Informačný systém partnerov“ (platí len pre fyzické osoby, nepodnikateľov)

ČSOB Leasing, a. s., so sídlom Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava, IČO: 35 704 713, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1220/B (ďalej len ČSOB Leasing), je prevádzkovateľom informačného systému partnerov (ďalej len IS), v ktorom sú, s použitím automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania, spracúvané osobné údaje partnerov v rozsahu údajov uvedených v žiadosti o financovanie a v zmluve, údaje o pohľadávkach a údaje o predmetoch leasingu a zabezpečeniach, ktoré má voči dotknutej osobe ČSOB Leasing, a. s. z poskytnutých leasingov, úverov a záruk, údaje o splácaní záväzkov z poskytnutých leasingov, úverov a záruk, údaje o predmetoch leasingu zabezpečeniach, ktoré poskytujú dotknutá osoba za splácanie leasingov, úverov a záruk a údaje o bonite a dôveryhodnosti z hľadiska splácania záväzkov dotknutých osôb, ktorí požiadali o poskytnutie služby a/alebo ktorí uzatvorili zmluvný vzťah s ČSOB Leasing (ďalej len dotknuté osoby), za účelom vykonávania správy zákaznických zmlúv.

Osobné údaje partnerov na vyššie uvedený účel získavajú v mene ČSOB Leasing sprostredkovateľa (zoznam sprostredkovateľov ČSOB Leasing je uvedený na webovej stránke www.csobleasing.sk) na základe písomnej zmluvy o rozsahu a podmienkach spracúvania osobných údajov uzatvorenej podľa § 8 ods. 1 a 4 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č. 122/2013 Z. z.).

Oprávnené osoby sprostredkovateľov, ich zamestnanci, sa na žiadosť dotknutých osôb bezodkladne preukážu plnomocenstvom konajúcim v mene ČSOB Leasing a preukazom totožnosti.

ČSOB Leasing poverila spracovaním osobných údajov dotknutých osôb v informačnom systéme partnerov sprostredkovateľov. Zoznam sprostredkovateľov sa nachádza na webovej stránke www.csobleasing.sk.

V prípade, ak za účelom plnenia zmluvy ČSOB Leasing, a. s. zabezpečuje poistenie financovaného predmetu prostredníctvom Hromadnej poisťovnej zmluvy, poskytne ČSOB Leasing, a. s. osobné údaje dotknutej osoby v rozsahu údajov meno, priezvisko, adresa, rodné číslo, telefónne číslo a e-mailová adresa príslušnej poisťovni.

Osobné údaje dotknutých osôb sú sprístupňované účtovným audítorom v zmysle týchto zákonov v platnom znení:

1. Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve,
2. Zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohlade nad výkonom audítora

Osobné údaje sú tretím stranám poskytované na základe týchto právnych predpisov v platnom znení:

1. zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,

Odmietnutie poskytnúť osobné údaje má za následok porušenie týchto právnych predpisov a následné sankcie zo strany príslušných orgánov štátnej a verejnej správy.

Osobné údaje partnerov sú uchovávané v súlade so Zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov a v zmysle osobitných zákonov platných na území Slovenskej republiky po dobu 10 rokov od ukončenia zmluvného vzťahu.

Práva a právom chránené záujmy sú dotknuté osoby oprávnené si uplatniť v súlade s ustanoveniami § 28 až 30 zákona č. 122/2013 Z. z.

Informácia o spracúvaní osobných údajov partnerov v informačnom systéme Marketing, (platí len pre fyzické osoby, nepodnikateľov)

ČSOB Leasing, a. s., so sídlom Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava, IČO: 35 704 713, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1220/B (ďalej len ČSOB Leasing), je prevádzkovateľom informačného systému Marketing (ďalej len IS), v ktorom sú, s použitím automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania, spracúvané osobné údaje partnerov (ďalej len dotknuté osoby) v rozsahu titul, meno, priezvisko, adresa, e-mailová adresa a telefónne číslo, za účelom marketingového spracovania a pre účely oslovenia s ponukou produktov, služieb, reklamných informácií, prieskumov a **za účelom organizovania spotrebiteľských súťaží**. Osobné údaje partnerov na vyššie uvedený účel získavajú v mene ČSOB Leasing sprostredkovateľa (zoznam sprostredkovateľov ČSOB Leasing je uvedený na webovej stránke www.csobleasing.sk) na základe písomnej zmluvy o rozsahu a podmienkach spracúvania osobných údajov, uzatvorenej podľa § 8 ods. 1 a 4 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č. 122/2013 Z. z.). Oprávnené osoby sprostredkovateľov, ich zamestnanci, sa na žiadosť dotknutých osôb bezodkladne preukážu písomným poverením ČSOB Leasing a preukazom totožnosti. Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje v informačnom systéme na základe súhlasu dotknutej osoby. Písomný súhlas poskytujú dotknuté osoby dobrovoľne a odmietnutie udelenia takéhoto súhlasu nemá za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu. Práva a právom chránené záujmy sú dotknuté osoby oprávnené si uplatniť v súlade s ustanoveniami § 28 zákona č. 122/2013 Z. z.

Súhlas so spracúvaním osobných údajov za účelom marketingu

Dolupodpísaný/-á súhlasím, aby ČSOB Leasing, a. s., so sídlom Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava, IČO: 35 704 713, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1220/B, spracúvala v informačnom systéme Marketing moje osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko, adresa, e-mailová adresa a telefónne číslo za účelom poskytovania marketingových služieb a **za účelom organizovania spotrebiteľských súťaží** na základe informácie poskytnutej v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 122/2013 Z. z.“). Svoj súhlas udeľujem po dobu 10 rokov od uzatvorenia zmluvného vzťahu. Súhlasím s tým, aby ČSOB Leasing, a. s. poskytla moje osobné údaje v rovnakom rozsahu na účely marketingového spracovania a pre účely oslovenia s ponukou produktov, služieb, reklamných informácií, prieskumov, spotrebiteľských súťaží zmluve ČSOB, a. s., ČSOB Poisťovňa, a. s., ČSOB stavebná sporiteľňa, a. s., ČSOB Leasing poisťovací maklér, s. r. o., ČSOB Factoring, a. s., KBC Asset Management NV, pobočka zahraničnej správcovskej spoločnosti a ďalších spoločností patriacich do skupiny ČSOB alebo KBC, ktorých aktuálny zoznam nájdete na www.csobleasing.sk (ďalej iba „členovia skupiny ČSOB a KBC“).